Atención de seguimiento después del tratamiento del cáncer

This section has been reviewed and approved by the Cancer.Net Editorial Board [1], April / 2013

Mensajes clave:

- Una vez que haya finalizado el tratamiento del cáncer, se le deberá proporcionar atención de seguimiento a una persona para detectar y controlar cualquier recurrencia del cáncer (recidiva del cáncer) y los efectos a largo plazo del tratamiento.
- Hable con su médico o miembro del equipo de atención médica acerca de cómo obtener un resumen de su tratamiento contra el cáncer y un plan de atención de seguimiento.

Una vez finalizado el tratamiento del cáncer, los supervivientes suelen describir sentimientos que varían del alivio al temor y la preocupación. Durante el tratamiento, las personas sienten que participan activamente en su cuidado contra el cáncer y que las relaciones con el equipo de oncología les dieron una sensación de apoyo y seguridad. Después del tratamiento, la pregunta más importante de los supervivientes de cáncer es qué hacer después [2].

Resúmenes de tratamiento y planes de cuidados para supervivientes

Después del tratamiento, es importante para las personas que han sobrevivido al cáncer obtener atención de seguimiento y tener acceso al apoyo. Muchos supervivientes de cáncer eligen continuar la atención de seguimiento con su oncólogo, y otros pueden volver a consultar a su médico de atención primaria o médico de cabecera. Si usted vuelve a atenderse con su médico de atención primaria, pídale a su oncólogo que le entregue un resumen detallado de todos los tratamientos previos y del riesgo de desarrollar efectos tardíos. Esta información es importante para su médico de atención primaria que quizás no tuvo participación en muchas partes de su tratamiento del cáncer. El resumen le proporciona al profesional la información necesaria para planificar la atención de seguimiento. Este resumen debe incluir:

- la fecha del diagnóstico;
- el tipo de cáncer, incluido el tipo de tejido/célula, el estadio y el grado (si se conocen);
- las fechas de tratamiento y una lista de los tratamientos recibidos, incluido el tipo de tratamiento/nombre del medicamento, la dosis del medicamento o la radiación y el número de ciclos de tratamiento;
- los hallazgos médicos relacionados durante el ciclo de tratamiento (por ejemplo, los efectos secundarios que se presentaron);
- los resultados de las pruebas de diagnóstico;
- un cronograma de las pruebas requeridas que son necesarias para evaluar su estado de salud después del tratamiento del cáncer;
- riesgos de desarrollar efectos secundarios a largo plazo del tratamiento del cáncer [3].

Busque y descargue un resumen del plan de tratamiento del cáncer [4] (en inglés).

Además de saber qué tipo de tratamiento recibió, es posible que desee solicitar un plan de cuidados para supervivientes [5] (en inglés). En dicho documento se describen las pruebas que debe realizarse y con qué frecuencia se deben hacer.

Pruebas de detección de efectos tardíos

En el caso de los adultos, existen pocas recomendaciones basadas en datos para la detección de efectos tardíos en supervivientes. La mayoría de la información se basa en estudios a largo plazo de supervivientes de cáncer que ocurre en la infancia, la adolescencia y la juventud; dicha información se encuentra resumida en www.survivorshipguidelines.org [6]. Algunos ejemplos de exámenes de detección son los siguientes:

- Examen anual de tiroides para las personas que recibieron radioterapia en la cabeza, el cuello o la garganta.
- Pruebas de la función pulmonar (por ejemplo, la cantidad de aire que pueden contener los pulmones y la rapidez con la que el aire entra y sale de estos) para las personas que recibieron bleomicina o un trasplante de células madre.
- Ecocardiogramas (ECG) periódicos para las personas que recibieron radioterapia en el pecho y/o altas dosis de un tipo de medicamentos que reciben el nombre de antraciclinas, como la doxorrubicina.
- Mamografías periódicas (radiografías de las mamas) a partir de una edad temprana para las personas que recibieron radioterapia en el pecho cuando eran muy jóvenes.
- Pruebas por imágenes periódicas (por ejemplo, radiografías o tomografías computarizadas [computed tomography, CT]) y/o análisis de sangre para detectar la presencia de un cáncer secundario.

Es importante que hable con su médico sobre las pruebas adecuadas para usted en función de sus antecedentes de cáncer. Finalmente, guarde

una copia del resumen de tratamiento y del plan de cuidados para supervivientes con sus registros en caso de que necesite compartir información con otro proveedor de atención médica.

Preguntas para hacer al médico

A continuación se incluyen algunas preguntas que pueden ser útiles cuando hable con su médico acerca de la atención de seguimiento:

- ¿Qué médico u otro miembro del equipo de atención médica me brindará la atención de seguimiento? ¿Tiene experiencia con supervivientes de cáncer?
- ¿Con qué frecuencia debo regresar para las visitas de seguimiento?
- ¿Qué exámenes necesitaré cuando vaya a las visitas de seguimiento?
- ¿Qué exámenes de detección recomienda según el tratamiento que recibí?
- ¿Durante cuánto tiempo tendré que seguir con los exámenes de detección?
- ¿Tengo que tomar medicamentos especiales o seguir una dieta especial?
- ¿A qué signos o síntomas debo prestar atención después de finalizado el tratamiento del cáncer? ¿Qué debo hacer si observo uno de estos síntomas?
- ¿Es necesario que me deriven a un especialista?
- ¿Qué puedo hacer para reducir el riesgo de que el cáncer regrese o de desarrollar un segundo cáncer?
- ¿Puede entregarme un resumen de mi tratamiento del cáncer?

Más información

Qué debe saber: pautas de ASCO sobre la atención de seguimiento del cáncer de mama [7]

Qué debe saber: pautas de ASCO sobre la atención de seguimiento del cáncer colorrectal [8]

Sobrellevar el miedo a la recurrencia [9] (en inglés)

Cómo afrontar la recurrencia del cáncer [10] (en inglés)

Recurso adicional

Instituto Nacional del Cáncer (National Cancer Institute): Cuidados de seguimiento después del cáncer [11]

Links:
[1] http://www.cancer.net/about-us
[2] http://www.cancer.net/node/18308
[3] http://www.cancer.net/node/18372
[4] http://www.cancer.net/node/25394
[5] http://www.asco.org/institute-quality/chemotherapy-treatment-plan-and-summaries
[6] http://www.survivorshipguidelines.org/
[7] http://www.cancer.net/node/27896
[8] http://www.cancer.net/node/27986
[9] http://www.cancer.net/node/25241
[10] http://www.cancer.net/node/25042
[11] http://www.cancer.gov/espanol/recursos/hojas-informativas/tratamiento/cuidados-seguimiento